

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

,Nibelungenlied‘ und ,Klage‘ (Hs. C) - Donaueschingen 63

**Alpenländischer, d. h. alemannisch-bairischer Raum, [2. Viertel
des 13. Jh.]**

[15] Aventure wie ze Wormze widersaget

[urn:nbn:de:bsz:31-28918](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-28918)

33
Hre: ez muoz im werden leit. do heten un die degene. ane schulde wid seit.
Do lizen si beliben. spilen man do sach. hey war man starch scheste. vor
dem murst brach. vor Swrides wibe. alzo dem Sale dan. do wrden in vn
muoz. genolge Guntz's man. Sin gevolgete mennen. niwan daz Hagene.
riet alle cite. Guntz dem degene. ob Swrit niht enlebte. so wrde in vnder
tan. vil d' kunge lande. d' helt do truren began. Es spch nu lat beliben.
den moertlichen zoen. er ist uns zefelden. vn zen eren geborn. ovch ist so grim
me chvne. d' vil sturche man. ob er sin innen wrde. sone toist in niem bestan
Nen ich spch do Hagene. ir muozt wol stille dagn. ich kanz heimliche. wol also
an getragen. daz Frunk weinen. sol im werden leit. ia muoz im von Hagene.
unni weli wid seit. **D**o spch d' kunic Guntz. wie mohte daz ergan. des
antwrt im Hagene. ich wilz wech horen lan. wir heten boten riten zw zuns
indaz lant. wid sagen offenliche. die hie niem sin bechant. So rehet vor
den gesten. daz ir vn iw man. wellet herverten. also daz ist getan. so lobt er
indie reise. des vlvser er den lip. da man in mac vhowen. diu mare sager
mir sin wip. Der kunic gevolget vbele. Hagene sinem man. vil michel
vntrwe. begunden nagen an. e iemen daz erfunde. die rechen vz erhorn.
von zweier frowen bagen. wart vil d' degene vloen. *Auch wie zewornit wid sa*

A Dem vierden morgen. zwen vn dirzech man. sach man ze *ger.*
hove riten. do wart ez kunt getan. Guntz dem vil richen. un
ware wid seit. von luge erstunden frowen. diu aller grozisten
leit. Verlovp si gewinnen. si solden fur gan. vn iaben daz
si waren. die Iwdegis man. den e da het betwngen. diu Si
wrides hant. vn in ze bisele brachte. moaz Guntz's lant. Die boten er do
grozte. vn hie si sitzen gan. ir ein spch dar vnd. hre lat uns stan. vnz wir
sagn diu mare. diu enboten sint. ia habt ir zevinde. daz wirzet manich
muoz kunt. Iu wid sage Iwdgast. vn Iwdeger. den ir da wilen tarent. diu
gremlichen ser. die wellent zo zu riten. mit her indirze lant. do begunde
zornen Guntz. als ob ez ware un vbechant. **M**an hie die trugenare
zen hbergen varn. wie chunde sich Swrit. do da vor bewarn. er od and iem.
daz si trugen an. daz wart sid in selben. zegrozem leide getan. Des kunic
mit sinen frunden. vnende gie. Hagene von Tronege. in nie gerowen hie
noch heten ez gescheiden. genolge skuniges man. done wolde Hagene. nie des

34
rater abe gan. Einestages Swrit. si rynnende vant. do begunde vragē. der
helt von Sidlant. wie get so trvrekliche. d' kuno un sine man. dar sol ich im
mer rechen. hat in iemen iht getan. **O**o spch d' kuno Gunth. mir ist vō
schulden lett. Luddegast un Ludeger. di hant mir wid' sett. si wellent nu offen
liche. ruten in min lant. do spch d' degen chune. dar sol dw Swrides hant. **W**ol
nach un eren. mit vlute vndikan. ia geton ich den degenen. als ich han e' getan.
ich gelege in wite. ir burge vn ovch ir lant. e' dar ich erwinde. des si min hōbet
w' pfant. **I**r un w' rechen. ir sult hie bestan. vn lat mich z'v' zu ruten. mit
den vn ich hie han. dar ich w' gerne diene. dar laz ich wch gesehn. do begunde
im Gunth. darvmbē groz genade ichn. **D**o schieten si die reise. mit den
knohten dan. Swride un sinen degenen. zesehn er was getan. do hiet er sich
bereiten. die von Sidlant. die vret welten degene. die fohren stritlich ge
want. **D**o spch d' herre Sifrit. min vat' Sigemunt. ir sult hie beliben. ich
chun inkureer swrit. gw' un' got' gelucke. her wid' an den sm. ir sult bi
dem kunige. hie vil vroliche sin. **D**iv reichen si an bunden. also si wolden
dan. do waren da genvge. Gunth's man. dine wessen niht d'mare. wa von er
was gesehn. man mohte groz gefinde. do bi Swride sehn. **I**r helm vn och
ir krunne. si bunden vf dw march. do wolde von dem lande. vil manich
reche starch. do gie von Tronege Hagene. da er ehriemh vant. vn bat un
gebn vrloup. si wolden rvinen dar lant. **S**o wol mich spch do ehriemh
dar ich ie gewan den man. d' minen lieben frivnden. so tar vor gestan. also
min hie Swrit. tvt den frivnden min. des mvt' ich hohes mvt'es. sprach dw
kuninginne sin. **V**u lieb' frivrit Hagene. nu gedenchetan dar. dar ich w' g'
ne diene. vn me noch wart gehaz. des l'zet mich geniezen. an minen lie
ben man. ern sol des niht engelten. hab ich krunh iht getan. **D**ar hat
mih sit gerowen. spch dar edel wip. ovch hat er so zerblowen. dar vmbē mi
nen lip. dar ich ie beswarte. ir mit rede den mvt'. dar hat vil wol errochen.
d' helt chune vn gvt'. **I**r werdet wol gefrivnde. her nach disen tagen.
ehriemh lieb'w' frowe. ia sult ir mir sagen. wie ich w' moege gedienen.
an sifride' wim man. dar tvn ich frowe gerne. baz ihl niem' gan. **I**ch war
alle sozge. spch dar edel wip. dar in niemen name. in storme sinen lip. ob
er niht volgen wolde. siner vb' mvt'. so war ovch in m' sicher. d' helt chune
vn gvt'. **D**o spch ab' Hagene' frowe hadt ir wan. ob man in moege

340.
vsenden. u solt mich wizen lan mit wie getanen listen. ich dar sol vnder
stan. ich wil im zehvte. unni ruten vn gan. **S**i spch du bist min mag. sam
bin ich d' din. ich bevillhe dir mit traven. den holden wine min. daz du mir
behvtest. den minen lieben man. si seit im kundiv mare. daz betzer ware
v'lan. **S**i spch min man ist chvne. dar zu starch genvch. do er den untrae
hen. an dem berge slvch. do batte sich in dem blvte. der reche vil gemeit. da
von in sit in stormen. nie dehein wafen vsuete. **J**och so han ich soege. swerner
in storme stat. vn vil d' gere schvzte. von rechen handen gat. daz ich da v'lese.
den minen lieben man. hej waz ich grozzer leide. dicke umbe minen frivnt
han. **I**ch meldez vf genade. vil lieb frivnt dir. daz du dine trave. behaldest
ane mir. da man da mach v'howen. den minen lieben man. daz laz ich dich
wol hore. dest vf genade getan. **D**o von Trachen wunden. vloz daz hei
ze blvt vn sich dar inne badete. d' chvne reche gvt. do gebaste im zwischen
herten. ein linden blat vil breit. da mac man in v'howen. des ist mir soege
vil beret. **D**o spch d' unigetwe. vf daz sin gewant. net u ein kleiner zec
hen. mit w' selbes hant. wa ich in svle behvten. daz ich daz mvge v'stan. si
wanden helt do vruten. ez wal vf sinen tot getan. **S**i spch mit kleinen
siden. nar ich vf sin gewant. ein tovgenlicher cruce. da sol helt din hant.
den minen man behvten. soz an die herte gat. vn er in starchen sturmen.
vor sinen vianden stat. **D**az tvn ich spch do Hagene. vil liebv frowe min.
do wande oveh des du frowe. ez solde u frim sin. da mit was v'raten. d' vil
chvne man. vrlovp nam do Hagene. do gie er vroliche dan. **D**az er
rewarn hete. bat im sin herre sagen. mvget u die reise wenden. so suln wir
riten iagen. ich han in gar dir mare. wie ich in gewinnen sol. mvget u in
daz gefuge. daz tvn ich spch d' kunic wol. **D**es kuniges ingesinde. wal
aller wol gemvt. ich wan unni rechen. dehein mer getvt. so grozzer meintere.
so von im ergie. do sich an sine tive. **C**hriemh' diu kuniginne v'lie. **A**n dem
dritten morgen. mit w'sint sin man. reit d' herre Swrit. vroliche dan. er
wande solde rechen. sin frunde leit. Hagene im reit so nahen. daz er ge
schowet diu klett. **A**ls er gesach daz Rude. do schictez tovgen dan. die
sagten and' mare. zwene sin man. daz vride. habn solde. **G**unth's lant. si
het d' herre **L**udeger. zu dem kunige gesant. **W**ie vngerne Swrit.
do hin wid' reit. ern getetes kuniges wunden. etes liebv leit. wande in vil

chvme erwarden. die Buntz's man. do reit er zu dem kunige. d' wirt im dan
 chen began. **I**v lon w got des willen. frunt Swrit. dar w so willechlichen.
 tvt des ich wch bite. dar sol ich imm' dienen. all ich von rebte sol. vor allen mi
 nen frivnden. so gettwe ich w wol. **I**v wir d' hereverte. ledic woeden sin. so
 wil ich iagen riten. von waernez vb' den Rin. vn' wil kurzewile. zem Ottenwald'
 han. iagen mit den hunden. als ich vil dicke han getan. **A**llen minen gesten.
 den sol man dar sagen. dar ich vil frv' rite. die mit mir wellen iagen. dar si
 sich bereiten. die hie wellen bestan. hoflichen mit den frowen. da si mir liebe
 getan.

Do sp'ch d' herre Swrit. inberlichem site: si wenne w iagen ritet.
 da wil ich gerne mite. so svlt w mir liben einen svch man. vn' eteslichen brac
 hen. so rite ich mit w inden Tan. **B**edurfet w niht eines. sp'ch d' kunic re
 hant. ich lihiv welt w viere. den wol ist bechant. der walt vn' ovch die stige.
 swa dw tiere hinc gant. die wch vrwise. nach vns riten niht enlant. **D**o
 die vil vngetawen. vf geleiten sinen tot. si wisten: al gemeine. Giselh' vn' ber
 not. wolden niht iagen riten. me weiz durch welhen nit. dar si in niht en
 warenden. idoch er arnieten siz sit. **I**uent wie Swrit ermort wart.

XVI



Buntz vn' Hagene. die rechen vil balt. lobten mit vntriuwen.
 em Kirsen inden walt. mit w scharpfen geren. si wolden iagn
 swin. **K**ern vn' wifende. war mohte kuners gesin. **D**a mite
 rett ovch Swrit. in vrolichem site. herrenliche spise. die for
 te man in mite: zemem kalten brunnen. namens im den

lip. dar het geraten Prunh. des kunic Buntz's wip. **D**o gie d' degene chv
 ne. da er Chriemh vant. ez was nu vf gesvmet. sin edel Kirsigewant. vn' and'
 d' gesellen. si wolden vb' Rin. done doeste Chriemh. leid' nimm' gesin. **D**ie
 sinen trvttne. die chuster an den mvnt. got laxe mich dich frowe.
 gesehn noch gesvnt. vn' mich dw dinen ovgen. mit holden magen din. soltu
 kurzewilen. me mac hie heime niht gesin. **D**o gedahtes an dw mare. sine
 twist w niht gelagen. da von si Hagen. e' vragte. do begunde klagen. dw
 edele kuniginne. dar si ie gewan den lip. do w mite ane mare.
 des kunen Swrides wip. **S**i sp'ch zu dem rechen. lat w iagen sin. mit
 trovntre hinte leide. wie wch zwei wildw swin. iagent vb' beide. da wr
 den blvmen rot. dar ich so sere weine. dar tvt mir armem wibe not.

Ja svchte ich herre Swrit. eteslichen rat. ob man d' deheinen. missledie